



兒童生命教育圖畫書

特別的你
·
特別愛你

3

不一樣的約翰

一個自閉症孩子的故事



新雅文化事業有限公司

文：Helena Kraljič
圖：Maja Lubi



兒童生命教育圖畫書

特別的你
·
特別愛你

3

不一樣的約翰

一個自閉症孩子的故事



文：Helena Kraljič 圖：Maja Lubi



兒童生命教育圖書

特別的你・特別愛你 ③

不一樣的約翰

—— 一個自閉症孩子的故事

作者：Helena Kraljič

畫家：Maja Lubi

中文翻譯：潘心慧

責任編輯：劉慧燕

美術設計：何由樺

出版：新雅文化事業有限公司

香港英皇道 499 號北角工業大廈 18 樓

電話：(852) 2138 7998

傳真：(852) 2597 4003

網址：<http://www.sunya.com.hk>

電郵：marketing@sunya.com.hk

發行：香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路 36 號中華商務印刷大廈 3 字樓

電話：(852) 2150 2100

傳真：(852) 2407 3062

電郵：info@suplogistics.com.hk

印刷：中華商務彩色印刷有限公司

香港新界大埔汀麗路 36 號

版次：二〇一五年二月初版

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

版權所有・不准翻印

ISBN: 978-962-08-6240-3

Original title: "Žan je drugačen"

First published in Slovenia 2014 © Morfem publishing house

Chinese Translation © 2015 Sun Ya Publications (HK) Ltd.

18/F, North Point Industrial Building, 499 King's Road, Hong Kong

Published and printed in Hong Kong.





兒童生命教育圖畫書

特別的你
·
特別愛你

3

不一樣的約翰

一個自閉症孩子的故事



文：Helena Kraljič 圖：Maja Lubi

編者的話

我們都知道世界上有着各種各樣的人，包括不同年齡、不同性別、不同膚色、不同國籍……同時也有着不同性格以及能力。有些孩子一出生便因為一些狀況，比如兒童常見的哮喘，又或是讀寫障礙、自閉症和唐氏綜合症等，而有着與別不同的外表、行為或身體局限。他們在成長路上，可能要面對比一般人更多更大的挑戰，也因此需要更多的關懷、照顧和支持。

《特別的你·特別愛你》系列故事的主角均是有着不同特別需要的孩子。作者以淺白、溫馨而寫實的筆觸寫出主角們在生活中

遇到的不同挑戰，期望通過這些故事，激發大眾抱持更理解和開放的態度，接納這羣有特別需要的孩子，為他們和他們的家人帶來溫暖的鼓勵和支持。

我們每個人都是不一樣的獨特個體，但我們都一樣值得被尊重和愛護，就讓我們一起創造一個平等共融的社會，一個更豐富、更美麗的世界。





約翰住在一個
小鎮裏。

他有兩個姊
姊和一對慈愛的
父母。一眼看來，他們
是個非常典型的家庭。可是，他
們的生活卻一點也不典型。



當約翰還
很小的時候，他
的姊姊雪兒和莎
拉會問父母：

「**為什麼**他總是哭
個不停？」

「**為什麼**他不讓人
抱？」

「**為什麼**他從來
不笑？」

約翰開始上幼稚園。



他帶着從不離身的絨毛玩具
「毛毛兔」一起去。



不久之後，老師
告訴他的父母：

「約翰和其他小朋友不一樣，

他不願意跟他們玩，也不開口說話……」



「他只是還未適應而已，」
約翰的媽媽連忙解釋說，「他
需要多一點時間。」

幼稚園的老師一
臉懷疑地看着她說：
「我覺得事情不
止這樣。」

媽媽和約翰離開學校，走向他們的車子準備回家。
上車後，媽媽打開收音機。

「**關掉它！關掉它！**」約翰用雙手捂住耳朵大叫。
「**關掉它！關掉它！關掉它！關掉它！**」

媽媽把收音機關掉，她的眼淚悄悄地落下來了。
她當然知道約翰和其他小朋友不一樣，但她不知道
怎樣幫助他。



她感到無能為力。



約翰的父母越來越擔心他。

有一天早上，約翰坐在椅子上前後擺動，重複地說：

「我的兔子！我的兔子！我的兔子！」

「你喜歡這隻兔子嗎？」他的媽媽溫柔地問他。





「我的兔子！我的兔子！
我的兔子！」

約翰繼續說，彷彿根本
聽不見媽媽的問題。

「兔子叫什麼名字啊？」

媽媽繼續耐心地問。

約翰捂住他的耳朵說：

「我的兔子！我的兔子！我的兔子！」

約翰的媽媽絕望地看着丈夫。

「我們必須找人幫助。」爸爸語帶鼓勵地對她說。

